BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-964-9/22
Mostar, 12.05.2022. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, filijala Mostar rješavajući po žalbi od 05.04.2022. godine, žalitelja Global Technical Service d.o.o. Sarajevo, zastupan po punomoćniku Vedranu Gavranoviću advokatu iz Sarajeva, izjavljena na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 58-04-4-14661 od 29.03.2022. godine u postupku javne nabavke: „Nabavka automatske mašine za pranje rublja kapaciteta 140 kg za potrebe službe „Vešeraj", ugovornog organa Klinički centar Univerziteta Sarajevo, na osnovu člana 93. stav (7), člana 104. i člana 111. stav (1) tačka c) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj 39/14), na sjednici Vijeća I održanoj 12.05.2022. godine donio je

R J E Š E NJ E

1. Žalba se odbija kao neosnovana.
2. Odbija se zahtjev žalitelja za naknadu troškova postupka za sastav žalbe po punomoćniku/advokatu.
3. Odbija se zahtjev žalitelja za povrat uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka.

O B R A Z L O Ž E NJ E

Klinički centar Univerzitata Sarajevo (u daljnjem tekstu: ugovorni organ) pokrenuo je postupak javne nabavke–Nabavka automatske mašine za pranje rublja kapaciteta 140 kg za potrebe službe „Vešeraj". Obavještenje o nabavci broj 893-1-1-96-3-106/22 objavljeno je na portalu javnih nabavki 22.02.2022. godine. Nakon provedenog postupka ugovorni organ donio je Odluku izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 58-04-4-14661 od 29.03.2022. godine na koju je ponuđač Global Technical Service d.o.o. Sarajevo zastupan po punomoćniku Vedranu Gavranoviću advokatu iz Sarajeva, (u daljnjem tekstu: žalitelj) izjavio žalbu. Ugovorni organ je postupajući u skladu s članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama proslijedio navedenu žalbu ovom organu, kod koga je zaprimljena 14.04.2022. godine.

Žalitelj u žalbi navodi:

Žalilac je dana 29.03.2022.godine zaprimio ožalbenu Odluku ugovornog organa br. 58-04-4-14661 od 29.03.2022.godine.
Ovom odlukom u postupku javne nabavke - nabavka automatske mašine za pranje rublja kapacitet 140 kg za potrebe službe vešeraja, je izabran kao najpovoljniji ponuđač - društvo ARTIKA d.o.o. Sarajevo sa ponudom za mašinu Barriere washer extractors PCH 1401, Krebe-

Tippo, EU Slovenija, a na štetu ovdje označenog žalioca kao ponuđača koji je dostavio ispravnu i najpovoljniju potpunu ponudu koja je u okviru zadatih kriterija i cijenovnih uvjeta.
Uvidom u tendersku dokumentaciju i uvidom u ponudu izabranog ponuđača ARTIKA d.o.o. Sarajevo, žalilac je utvrdio da ožalbenom odlukom izabrani ponuđač nije dostavio ispravnu ponudu u toku postupka, odnosno da nije udovoljio traženim uvjetima koje je striktno i u skladu sa strogim odredbama Zakona o Javnim nabavkama u tenderskoj dokumentaciji propisao sam ugovorni organ.
Iz ovih utvrđenih razloga, izabrani ponuđač kao ponuđač čija ponuda nije u skladu sa uvijetima postupka, nije mogao biti izabran u postupku kao najpovoljniji ponuđač jer njegova ponuda ne odgovara traženim uvjetima iz tenderske dokumentacije i ista ponuda je trebala biti diskvalificirana.
Radi pojašnjenja, ističe:
Ugovorni organ je raspisao javni poziv za dostavom ponuda za nabavku automatske mašine za pranje veša sa datim karakteristikama/specifikacijom. U tenderskoj dokumentaciji je jasno propisano koje uslove mašina treba ispunjavati u pogledu karakteristika i raspona težine 3500-3800 kg, odnosno u tenderskoj dokumentaciji ugovorni organ je jasno, precizno i nedvosmisleno predvidio na koji način se dokazuju određene specifikacije odnosno karakteristike ponuđene tipske mašine određenog proizvođača.
Tako u obrascu prijave kao sastavnom dijelu tenderske dokumentacije jasno stoji u rubrici „OSTALI ZAHTJEVI"1 pod tačkom 1) da: Ponuđač je obavezan priložiti katalog ili upute za rad. te je obavezan naznačiti markerom i rednim brojem gdje se nalazi koja stavka iz specifikacije, iz kataloga ili upute za rad. potrebno je dokazati na JASAN i NEDVOSMISLEN način da ponuđene karaktersitike u potpunosti zadovoljavaju i ispunjavaju tražene karakteristike za navedeni predmet"
U stavu dva iste tačke dalje stoji: „U slučaju da tražene tehničke karakteristike nije moguće dokazati putem kataloškog materijala/nije opisano u kataloškoj dokumentaciji) potrebno je dostaviti izjavu proizvođača da traženi tehnički zahtjevi (za svaki pojedinačno) ispunjavaju traženu karakteristiku.
Izabrani ponuđač ARTIKA d.o.o. Sarajevo za ponuđenu mašinu „Barrier washer extractors PCH 1401" nije dostavio dokaze koji kako je to predviđeno tenderskom dokumentacijom, nesumnjivo i nedvosmisleno dokazuju ispunjavanje traženih kriterija-karakteristika u odnosu na traženu mašinu po raspisanoj tehničkoj karakteristici ugovornog organa i ponuđenoj tipskoj mašini zvaničnog proizvođača prema zvaničnom i orginalnom katalogu proizvođača. Ponuda izabranog ponuđača ne udovoljava tehničkim uslovima, odnosno procesno ponuda nije u skladu sa strogim uvjetima iz tenderske dokumentacije i kao takva nije u skladu sa odredbama ZJN-a pa je odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača od 29.03.2022.godine nezakonita i pravno neodrživa.
Argumentuje navode kako slijedi.
Al. Ponuđač ARTIKA d.o.o. Sarajevo je dostavio ponudu za mašinu „Barrier washer extractors PCH 1401" proizvođača KT Krebe-Tippo te je u Anex-u 3 tehničke specifikacije svojeručno popunio i naveo karakteristike uređaja koji nudi (za navedenu mašinu) gdje je pod tačkom 1.7. naveo težinu mašine od 3500 kg. Također je kao dokaz dostavio skenirani dokument kataloga proizvođača koji ne odgovara orginalnom katalogu istog proizvođača KT Krebe-Tippo za isti tip ponuđene mašine, a koji katalog je zvanično dostupan na tržištu od strane ovog proizvođača za tip mašine „Barrier washer extractors PCH 1401 ".

Naime, iz orginalnog kataloga proizvođača, koji je dostupan i na internet stranici proizvođača, za navedeni tip mašine ..Barrier washer extractors PCH 1401" proizilazi osnovna i tipska tehnička karakteristika težine ove mašine u iznosu od 3900 kg. Dakle, u orginalnom katalogu ponuđena mašina ima karakteristiku težine od 3900 kg, a ne kako je to izabrani ponuđač napisao u Anex 3 ponude i naznačio u moguće prepravljenom katalogu proizvođača od 3500 kg. Žalilac u prilogu žalbe dostavlja zvanično dostupan katalog proizvođača kao komparaciju i poziva se na web stranicu: https://krebe-tippo.si/en/barrier-washer-extractors- pch-1201-1401-1701 -2001-2301 /.
Ugovorni organ je jasno propisao i označio raspon dozvoljene težine koju kao tehničku karakteristiku mora imati svaka ponuđena mašina, a to je u pogledu težine minimalni raspon od 3.500 kg do maksimalnog 3.800 kg. Iz orginalnog kataloga proizvođača kao i iz dostupnih podataka na internet stranici proizvođača KT Krebe-Tippo proizilazi da je težina mašine Barriere washer extractors PCH model 1401 težina 3.900 kg, a ne težina od 3.500 kg pa izabrani ponuđač nije jasno i nedvosmisleno dokazao iskazanu karakteristiku iz dostavljenog svog primjerka kataloga pa je u tom slučaju imao obavezu dostaviti i pisane izjave proizvođača što nije učinio.
Iz ovoga je sasvim jasno da izabrani ponuđač nije dostavio stvarne karakteristike tipskog modela mašine koju nudi, već je dostavio kao dokaz katalog koji se bitno razlikuje od kataloga proizvođača dostupnog čak i u slobodnoj provjeri putem internet stranice istog proizvođača.

A2. Izabrani ponuđač ARTIKA d.o.o. Sarajevo nije ispunio niti slijedeći - bitan procesni uvjet propisan tenderskom dokumentacijom ugovornog organa, a koji se odnosi na način dokazivanja naznačenih tehničkih karakteristika iz ANEX 3 ponude.
Naime, kako je već jasno da je izabrani ponuđač ARTIKA d.o.o. dostavio svoju ponudu za mašinu Barrier washer extractors PCH 1401 sa naznačenom navodnom težinom 3500 kg, a kako proizvođač te iste mašine u orginalnom katalogu i ponudi označava težinu ove iste mašine u iznosu od 3900 kg što je iznad propisanog maksimalnog kriterija u tenderskoj dokumentaciji, to je sasvim jasno odstupanje od tipske težine modela 1401 od istog proizvođača KT Krebe-Tippo u odnosu na naznčenu karakteristiku težine iz ponude izabranog ponuđača.
Ponuđač ARTIKA d.o.o. nije uopće dostavio validnu ponudu jer ista ponuda nije u skladu sa kriterijima, načinom dokazivanja na nesumnjiv i nedvojben način prema uvjetima iz tenderske dokumentacije kako je to propisao ugovorni organ u stavu 2 tački 1) OSTALIH ZAHTJEVA iz tenderske dokumentacije - kojima daje propozicije načina dokazivanja tehničkih uvjeta i čega se ugovorni organ prema ZJN-u ima strogo pridržavati u postupku javne nabavke.
Dakle, izabrani ponuđač nije u sklopu svoje ponude u ovom slučaju dostavio ovjerenu izjavu proizvođača Krebe-Tippo za mašinu model Barrier washer extractors PCH 1401 da traženi tehnički zahtjevi ispunjavaju tehničku karakteristiku u pogledu težine mašine i da proizvođač zaista ima opciju proizvodnje mašine i u težini od 3500 kg u odnosu na standardnu težinu ovog modela od 3900 kg.
Ovim propustom, izabrani ponuđač nije postupio prema raspisanoj tenderskoj dokumentaciji i strogo propisanom načinu dokazivanja spornih karakteristika u situaciji kada imamo očigledno odstupanje, a kako je to propisao ugovorni organ citirano - „ U slučaju da tražene tehničke karakteristike nije moguće dokazati putem kataloškog materijala nije opisano u kataloškoj dokumentaciji) potrebno je dostaviti izjavu proizvođača da traženi tehnički zahtjevi (za svaki pojedinačno) ispunjavaiu traženu karakteristiku.
Ponuda izabranog ponuđača nije u skladu sa tenderskom dokumentacijom ugovornog organa, odnosno ista ponuda u smislu tehničkih karakteristika mašine koju nudi nije dokazana na potpun,

nedvosmislen i nesumnjiv način, a sve onako kako je to predvidio ugovorni organ u svojoj tenderskoj dokumentaciji.
Zakon o javnim nabavkama strogo i decidno obavezuje ugovorni organ da se pridržava uvjeta i načina dokazivanja kriterija iz tenderske dokumentacije koje je sam raspisao pa je stoga komisija ugovornog organa načinila propuste kada nije utvrdila ove činjenice i kada nije utvrdila da ponuda društva ARTIKA d.o.o. nije u skladu sa tenderskom dokumentacijiom.
Ovo je dovoljan razlog da je ponuda ponuđača ARTIKA d.o.o. morala biti odbačena, odnosno da je sada iz istih razloga odluka ugovornog organa pravno neodrživa.

A3. Uvidom u ponudu izabranog ponuđača, ovlašteni predstavnici društva žalioca, su utvrdili da je izabrani ponuđač u ANEX 3- tehničke specifikacije označio tačke 1.8, 1.9, 1.10, 1.11, 1.12 suprotno u odnosu na orginalni katalog i karakteristike iz orginalnog katalog proizvođača za model mašine PCH 1401 odnosno činjenica je da se iz orginalnog kataloga za ovaj model ne vide ove karaktristike koje je u svom dostavljenom katalogu dopunjavao ponuđač - moguće mjenjajući specifikacije odnosno izvjesno prilagođavajući sam katalog koji je dostavljao u sklopu ponude u odnosu na orginalni katalog proizvođača. U tom slučaju, ponuđač je bio obavezan da za svaku ovu stavku tačke 1.8, 1.9, 1.10, 1.11. 1.12 koje je navodio - pribavi pisanu i pojedinačnu izjavu proizvođača koja dokazuje tu pojedinu karakteristiku, a kako je decidno navedeno u tenderskoj,dokumentaciji.
Izabrani ponuđač nije pribavio i dostavio u sklopu ponude pojedinačne izjave proizvođača odnosno nije primjera radi dokazao da model mašine PCH 1401 ima dva sigurnosna prekidača za neravnotežu sa obje strane radi boljeg radnog stanja- jer je poznato da ovaj model mašine ima samo po jedan prekidač sa svake strane što je suprotno traženim karakteristikama iz tenderske dokumentacije.
Žalilac ovu Odluku stoga, pobija iz opravdanih i potpuno argumentovanih razloga, jer je ugovorni organ donio pogrešnu i nezakonitu odluku onda kada je prihvatio prijedlog komisije i izabrao nezakonitu i nepotpunu ponudu društva ARTIKA d.o.o.. a koja komisija ugovornog organa nije ispravno utvrdila činjenično stanje tokom tenderskog postupka zbog čega je ugovorni organ i donio pogrešnu odluku i povrijedio materijalno pravo (Zakona o javnim nabavkama BiH - dalje: ZJN).
Iz svih argumentovanih razloga, žalilac predlaže da ugovorni organ ovu žalbu izjavljenu na odluku u smislu člana 100. Stav 3. ZJN uvaži kao osnovanu, stavi pobijanu odluku broj: 58-04-4-14661 od 29.03.2022.godine van snage i donese novu odluku o izboru po ponudama preostalih ponuđača.
Ukoliko ugovorni organ ovu opravdanu žalbu ipak nađe neosnovanom, žalilac predlaže da se predmet proslijedi Uredu za razmatranje žalbi u skladu sa članom 100.5. ZJN, a kojem ujedno predlaže da ovu žalbu uvaži i poništi pobijanu Odluku uz naknadu advokatskih troškova u iznosu od 840,00 KM i povrat uplaćene takse.

Ugovorni organ je u skladu s članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama dostavio ovom organu izjašnjenje o navodima žalbe i dokumentaciju u vezi s predmetnim postupkom javne nabavke. Smatra da je žalba neosnovana i u svom izjašnjenju navodi sljedeće:

Žalitelj smatra da izabrani ponuđač ''ARTIKA" d. o.o. Sarajevo za ponuđenu mašinu „Barrier washer extractors PCH 1401", nije dostavio dokaze u skladu sa tenderskom dokumentacijom, jer je u Anex-u 3 tehničke specifikacije pod tačkom 1.7. naveo težinu mašine

od 3500 kg. Kao dokaz za navedenu tačku dostavio je skenirani katalog proizvođača, koji ne odgovara originalnom katalogu istog poizvođača KT Krebe-Tippo za isti tip ponuđene mašine, a koji katalog je zvanično dostupan na tržištu od strane ovog proizvođača za tip mašine Barrier washer extractors PCH 1401.
Uvidom u dostavljenu ponudu ponuđač "ARTIKA" d.o.o. Sarajevo, kao dokaz za navedenu tačku navedeni ponuđač dostavio je katalog da nudi mašinu težine 3.500 kg , a mašina od 3.900 kg, koju navodi žalilac, je mašina sa sistemom za vaganje, koja nije tražena tenderskom dokumentacijom, te iz tih razloga navedeni žalbeni navod nije osnovan.
(Dokaz ponuda ponuđača Artika d.o.o. strana broj: 55
Izvod iz originalnog katologa poizvođača www.krebe-tippo.si strana broj: 14)
Dalji žalbeni navod odnosi se na način dokazivanja naznačenih tehničkih karakteristika iz ANEX 3 tehničkih zahtjeva, jer ponuđač "Artika" d.o.o. nije dostavio ovjerenu izjavu proizvođača Krebe-Tippo za mašinu model Barrier washer extractors PCH 1401 da traženi tehnički zahtjevi ispunjavaju tehničku karakteristiku u pogledu težine mašine.
Tenderskom dokumentacijom u Aneksu 3 definisano je pod ostalim zahtjevima: Da su ponuđači dužni dokazati na jasan i nedvosmislen način da ponuđene karakteristike u potpunosti zadovoljavaju i ispunjavaju tražene tehničke karakteristike za navedeni predmet nabavke. "U slučaju da tražena/e tehnička/e karakteristika/e nije moguće dokazati putem kataloškog materijala (nije opisano u kataloškoj dokumentaciji) potrebno je dostaviti Izjavu/e proizvođača da traženi tehnički zahtjev/i (za svaki pojedinačno) ispunjava/ju traženu karakteristiku/e".
Uvidom u dostavljenu ponudu ponuđač "ARTIKA" d.o.o. Sarajevo za tražene tehničke zahtjeve dostavio je katalog i označio tražene karakteristike i nije bilo potrebno dostavljati dodatnu izjavu proizvođača, jer navedeni zahtjevi iz Aneksa 3 nisu postavljeni kumulativno da su ponuđači obavezni dostaviti katalog i izjavu, te iz tih razloga navedeni žalbeni navod nije osnovan.
Također, žalilac navodi da je izabrani ponuđač u Aneksu 3- tehničke specifikacije označio tačke 1.8, 1.9, 1.10, 1.11, 1.12 suprotno u odnosu na originalni katalog i karakteristike iz originalnog kataloga proizvođača za model mašine PCH 1401 i da nije za svaku ovu stavku kao dokaz da ispunjava tehničke zahtjeve dostavio izjavu proizvođača, odnosno nije primjera radi dokazao da model mašine PCH 1101 ima dva sigurnosna prekidača za neravnotežu sa obje strane radi boljeg radnog stanja, jer je poznato da ovaj model mašine ima samo po jedan prekidač sa svake strane što je suprotno traženim karakteristikama iz tenderske dokumentacije.
Navedeni žalbeni navod nije osnovan, iz razloga što je ponuđač u svojoj ponudi opisao na dostavljenom katalogu "da se na mašini nalaze dva sigurnosna prekidača na obje strane", što je i traženo tenderskom dokumentacijom (tačka 1.8, Aneks 3).
Imajući u vidu navedeno ugovorni organ, Žalbu ponuđača „GTS" d.o.o Sarajevo broj 58-1 1-3-16509 od 07.04.2022. godine odbije kao neosnovana i postupajući u skladu sa članom 100. stav 5. Zakona o javnim nabavkama (SI. glasnik BiH br.39/14) istu prosljeđuje Uredu za razmatranje žalbi BiH.

Žalilac je dostavio odgovor na izjašnjenje ugovornog organa u kojem osporava navode iz izjašnjanja, jer žalilac tvrdi da odabrani ponuđač nije dostavio originalni, već modifikovani, prepravljeni katalog u kojem je navedeno da nudi model mašine težine 3.500 kg. Žalitelj spori izjašnjenje ugovornog organa da se dokaz koji nudi žalilac-katalog odnosi na mašinu sa sistemom za vaganje koji nije tražen td, jer proizvođač ima samo jedan originalni i izvorni model naziva „Barrier washer extractors PCH 1401" neto težine 3.900 kg, a odabrani ponuđač nudi isti taj

model za koji tvrdi da je težine 3.500 kg, pri tom ugovorni organ tvrdi da je to modifikovani sistem bez sistema za vaganje, pa je samim tim ugovorni organ priznao i potvrdio da je ponuđač imao obavezu dostaviti pisane izjave proizvođača koje potvrđuju da isti model mašine u neto težini 3900 kg može biti proizveden u težini od 3500 kg.
Takođe dokaz za neorginalnost kataloga se pokazuje činjenicom da su odštampane i oznake 1.1-1.12 kako je traženo TD kao redni brojevi liste traženih specifikacija što svakako ne može biti dio originalnog traženog kataloga.
Izabrani ponuđač Artika, d.o.o. Sarajevo je dostavio izjašnjenje na žalbu u kojem osporava navode žalitelja u cijelosti. Ističe da je dostavljeni katalog za ponuđenu mašinu PCHI 401 dobio direktno od proizvođača Krebe Tippo, te da je ponuđena mašina neto težine 3500 kg. Ističe da katalog nije prepravljan i da je kao takav službeni dokument proizvođača. Dalje navodi da su u katalogu sve sve tražene karakteristike navedene i moguće ih je dokazati putem kataloškog materijala proizvođača. Zato smatra da nisu bile potrebne dodatne izjave proizvođača.
U prilogu izjašnjenja dostavlja Izjavu samog proizvođača i kataloški materijal kao dokaz.

Ovaj organ prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje je u skladu s članom 109. Zakona o javnim nabavkama, utvrdio da je žalba pravovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštene osobe.

Pored navedenog ovaj organ je prije razmatranja žalbe utvrđivao ispunjenost uslova u smislu odredbe člana 105. i 108. stav (3) Zakona o javnim nabavkama, te utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definiraju odredbe navedenih članova Zakona.

Žalba je neosnovana.

Postupajući po žalbi u žalbenom postupku pred ovim organom, izvedeni su dokazi na osnovu pregleda dostavljenog materijala, te je izvršena analiza svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode, izjašnjenje ugovornog organa i propisani zakonski postupak.

Žalitelj u žalbi osporava prihvatljivosti ponude odabranog ponuđača jer smatra da je u ponudi priložio katalog koji je modifikovao na način da je naveo da ponuđena mašina ima težinu 3500 kg, a žalitelj tvrdi da ponuđeni model mašine ima težinu 3900 kg, za što dostavlja dokaze-katalog proizvođača i upućuje na web stranicu proizvođača. Ugovorni organ u izjašnjenju navodi da je ponuđač dostavio originalni katalog proizvođača, te da odabrani ponuđač nije ponudio mašinu za koju žalitelj dostavlja katalog i koja ima težinu 3900 kg, što dokazuje time da ista ima sistem za vaganje koji nije zahtijevan td. Izabrani ponuđač ističe da je dostavio katalog koji je službeni dokument proizvođača, da nije mijenjao podatke, o čemu dostavlja i dokaze-izjavu proizvođača i katalošku dokumentaciju.
Ispitujući osnovanost žalbenog navoda, ovaj organ je izvršio uvid u tendersku dokumentaciju te utvrdio da je tačkom 3.1. propisano da ponuda mora sadržavati, između ostalog:
p) Katalog (prospekt) i upute za rad proizvođača, na kojem je obavezno naznačiti markerom i rednim brojem, gdje se nalazi koja stavka iz ove specifikacije. (Iz kataloga ili uputa za rad proizvođača, ponuđač mora na jasan i nedvosmislen način potvrditi da ponuđene karakteritike u potpunosti zadovoljavaju i ispunjavaju tražene tehničke karakteristike za navedeni

predmet nabavke).

Uvidom u Aneks 3-tehničku specifikaciju, ovaj organ je utvrdio da je za predmetnu nabavku barijernu automatsku mašinu za pranje rublja, među potrebnim karakteristikama uređaja, pod r.b 1.7 tražena neto težina 3500-3800 kg.

U istom Aneksu, u dijelu *ostali zahtjevi*, traženo je:

1) Ponuđač je obavezan priložili katalog ili upute za rad, te je obavezan naznačiti markerom i rednim brojem, gdje se nalazi koja stavka iz ove specifikacije. Iz kataloga ili uputa za rad, potrebno je dokazat na jasan i nedvosmislen način da ponuđene karakteristike u potpunosti zadovoljavaju i ispunjavaju tražene tehničke karakteristike za navaedeni predmet nabavke.

U slučaju da tražena/e tehnička/e karakteristika/e nije moguće dokazati putem kataloškog materijala (nije opisano u kataloškoj dokumentaciji) potrebno je dostaviti Izjavu/e proizvođača da traženi tehnički zahtjev/i (za svaki pojedinačno) ispunjava/ju traženu karakteristiku/e.

Uvidom u ponudu izabranog ponuđača utvrđeno je da je ponudio mašinu „Barrier washer extractors PCH 1401". Na stranici 54.- 55. ponude, odabrani ponuđač je dostavio izvod iz kataloga proizvođača, na kojem je jasno označio tehničke karakteristike dovodeći ih u vezu sa zahtijevanim karakteristikama na način da je označio markerom sve podstavke od 1.1. do 1.12. Iz navedenog kataloškog lista jasno je vidljivo da ponuđena mašina ima težinu 3.500 kg.

Uvidom u priloženi dokaz žalitelja-katalog proizvođača – utvrđeno je da se podaci u katalogu proizvođača u ponudi odabranog ponuđača i u katalogu proizvođača koji je dostavio žalitelj razlikuju, između ostalog i u dijelu koji se odnosi na neto težinu.

Uvidom u Izjavu od 08.04.2022. godine koju je izabrani ponuđač dostavio kao dokaz uz odgovor na žalbu, ovaj organ je utvrdio da je proizvođač Krebe-Tippo doo Maribor-Slovenija izjavio da je mašina za pranje veša PCH 1401 neto težine 3500 kg kao što je navedeno u katalogu.

Imajući u vidu navedeno utvrđeno činjenično stanje, ovaj organ konstatuje da je izabrani ponuđač u ponudi dostavio katalog proizvođača iz kojeg je vidljiva tražena tehnička karakteristika, neto težina 3500 kg. Budući da je iz kataloga proizvođača vidljivo da ispunjava traženu karakteristiku, izabrani ponuđač nije bio dužan dostavljati u ponudi Izjavu proizvođača da ponuđena mašina ispunjava traženu karakteristiku. S obzirom da je žalitelj u žalbi osporio vjerodostojnost kataloga i u njemu navedenih podataka, izražavajući sumnju da je ponuđač modifikovao katalog, izabrani ponuđač je u postupku pred ovim organom dostavljajući Izjavu proizvođača Krebe-Tippo doo Maribor-Slovenija dokazao da je katalog na stranici 55. ponude originalan i da ponuđač nije modifikovao podatke u istom.

S obzirom na navedeno, ovaj organ navod žalitelja da izabrani ponuđač nije jasno i nedvosmisleno dokazao iskazanu karakteristiku iz dostavljenog svog primjerka kataloga koja se odnosi na neto težinu 3500g pa je u tom slučaju imao obavezu dostaviti i pisane izjave proizvođača, cijeni neosnovanim.

Žalitelj dalje navodi da je izabrani ponuđač u ANEX 3- tehničke specifikacije označio tačke 1.8, 1.9, 1.10, 1.11, 1.12 suprotno u odnosu na orginalni katalog i karakteristike iz orginalnog katalog proizvođača za model mašine PCH 1401 odnosno činjenica je da se iz orginalnog kataloga za ovaj model ne vide ove karaktristike koje je u svom dostavljenom katalogu dopunjavao ponuđač - moguće mjenjajući specifikacije odnosno izvjesno prilagođavajući sam katalog koji je dostavljao u sklopu ponude u odnosu na orginalni katalog proizvođača. U tom slučaju, ponuđač je bio obavezan da za svaku ovu stavku tačke 1.8, 1.9, 1.10,

1.11. 1.12 koje je navodio - pribavi pisanu i pojedinačnu izjavu proizvođača koja dokazuje tu pojedinu karakteristiku, a kako je decidno navedeno u tenderskoj,dokumentaciji.
Izabrani ponuđač nije pribavio i dostavio u sklopu ponude pojedinačne izjave proizvođača odnosno nije primjera radi dokazao da model mašine PCH 1401 ima dva sigurnosna prekidača za neravnotežu sa obje strane radi boljeg radnog stanja- jer je poznato da ovaj model mašine ima samo po jedan prekidač sa svake strane što je suprotno traženim karakteristikama iz tenderske dokumentacije.
Ugovorni organ u izjašnjenju na predmetni žalbeni navod ističe da je ponuđač u svojoj ponudi opisao na dostavljenom katalogu "da se na mašini nalaze dva sigurnosna prekidača na obje strane", što je i traženo tenderskom dokumentacijom (tačka 1.8, Aneks 3).

Izabrani ponuđač ističe da je dostavio katalog koji je službeni dokument proizvođača, da nije mijenjao podatke, o čemu dostavlja i dokaze-izjavu proizvođača i katalošku dokumentaciju.

Razmatrajući osnovanost žalbenog navoda ovaj organ je uvidom u tendersku dokumentaciju utvrdio da je tačkom tačkom 3.1. propisano da ponuda mora sadržavati, između ostalog:

p) Katalog (prospekt) i upute za rad proizvođača, na kojem je obavezno naznačiti markerom i rednim brojem, gdje se nalazi koja stavka iz ove specifikacije. (Iz kataloga ili uputa za rad proizvođača, Ponuđač mora na jasan i nedvosmislen način potvrditi da ponuđene karakteritike u potpunosti zadovoljavaju i ispunjavaju tražene tehničke karakteristike za navedeni predmet nabavke.)

Uvidom u Aneks 3-tehničku specifikaciju, ovaj organ je utvrdio da su za predmetnu nabavku barijerne automatske mašine za pranje rublja, među potrebnim karakteristikama uređaja, pod r.b 1.8 tražena Dva sigurnosna prekidača za neravnotežu - sa obje strane, radi boljeg radnog stanja i sigurnosti, 1.9 Pritisak zraka: min 4-8 bar, 1.10 Raspoloživi pritisak vodene pare: 4,5 bar, 1.11 Raspoložive količine vodene pare pri pritisku 4,5bar = 340 kg/h, 1.12 Napajanje: mrežni napon 3x380-415V/50Hz

U istom Aneksu, u dijelu *ostali zahtjevi*, traženo je:

1) Ponuđač je obavezan priložili katalog ili upute za rad, te je obavezan naznačiti markerom i rednim brojem, gdje se nalazi koja stavka iz ove specifikacije. Iz kataloga ili uputa za rad, potrebno je dokazat na jasan i nedvosmislen način da ponuđene karakteristike u potpunosti zadovoljavaju i ispunjavaju tražene tehničke karakteristike za navaedeni predmet nabavke.

U slučaju da tražena/e tehnička/e karakteristika/e nije moguće dokazati putem kataloškog materijala (nije opisano u kataloškoj dokumentaciji) potrebno je dostaviti Izjavu/e proizvođača da traženi tehnički zahtjev/i (za svaki pojedinačno) ispunjava/ju traženu karakteristiku/e.

Uvidom u ponudu izabranog ponuđača utvrđeno je da je ponudio mašinu „Barrier washer extractors PCH 1401". Na stranici 54.- 55. ponude, odabrani ponuđač je dostavio izvod iz kataloga proizvođača, na kojem je jasno označio tehničke karakteristike dovodeći ih u vezu sa zahtijevanim karakteristikama na način da je označio markerom sve podstavke od 1.1. do 1.12. Iz navedenog kataloškog lista jasno je vidljivo da ponuđena mašina ima dva sigurnosna prekidača za neravnotežu - sa obje strane, u skladu sa zahtjevom iz tačke 1.8., kao i da ispunjava ostale tehničke karakteristike 1.9 Pritisak zraka: min 4-8 bar, 1.10 Raspoloživi pritisak vodene pare: 4,5 bar, 1.11 Raspoložive količine vodene pare pri pritisku 4,5bar = 340 kg/h, 1.12 Napajanje: mrežni napon 3x380-415V/50Hz.

Uvidom u priloženi dokaz žalitelja-katalog proizvođača – utvrđeno je da se podaci u katalogu proizvođača u ponudi odabranog ponuđača i u katalogu proizvođača koji je dostavio žalitelj razlikuju, između ostalog i u dijelu koji se odnosi na stavke 1.8.-1.12.

Uvidom u Izjavu od 08.04.2022. godine koju je izabrani ponuđač dostavio kao dokaz uz odgovor na žalbu, ovaj organ je utvrdio da je proizvođač Krebe-Tippo doo Maribor-Slovenija izjavio da stavke iz prospekta 1.8., 1.9., 1.10., 1.11 i 1.12 odgovaraju zahtjevima iz tenderske dokumentacije, te da prospekt na koji se poziva žalilac nije službeni dokument. Takođe navodi da se stavke odnosno zahtjevi naručioca mogu prilagođavati.

Imajući u vidu navedeno utvrđeno činjenično stanje, ovaj organ konstatuje da je izabrani ponuđač u ponudi dostavio katalog proizvođača iz kojeg je vidljivo da ponuđena mašina ima dva sigurnosna prekidača za neravnotežu - sa obje strane, u skladu sa zahtjevom iz tačke 1.8, ali i ostale tehničke karakteristike zahtijevane stavkama 1.9., 1.10., 1.11. i 1.12. za koje žalitelj tvrdi da nisu navedeni u katalogu proizvođača. Budući da je iz kataloga proizvođača vidljivo da ispunjava tražene karakteristike, izabrani ponuđač nije bio dužan dostavljati u ponudi Izjavu proizvođača da ponuđena mašina ispunjava tražene karakteristike iz tačke 1.8., 1., 9., 1.10.1.11. i 1.12. S obzirom da je žalitelj u žalbi osporio vjerodostojnost kataloga i u njemu navedenih podataka, izražavajući sumnju da je ponuđač modifikovao katalog, izabrani ponuđač je u postupku pred ovim organom dostavljajući Izjavu proizvođača Krebe-Tippo doo Maribor-Slovenija dokazao da je katalog na stranici 55. ponude originalan i da ponuđač nije modifikovao podatke u istom, a da s druge strane katalog koji žalitelj prilaže kao dokaz svojih navoda u žalbi nije službeni dokument proizvođača. S obzirom na navedeno, ovaj organ navod žalitelja da je izabrani ponuđač bio obavezan da za svaku ovu stavku tačke 1.8, 1.9, 1.10, 1.11. 1.12 pribavi pisanu i pojedinačnu izjavu proizvođača koja dokazuje tu pojedinu karakteristiku, cijeni neosnovanim.

Sa obzirom na sve navedeno, ovaj organ cijeni navode žalitelja neosnovanim zbog čega se odbija žalba.

Sa obzirom da je odbio žalbu, ovaj organ odbio je zahtjev za povrat uplaćenih sredstava za pokretanje žalbenog postupka u skladu sa članom 108. stav (6) Zakona o javnim nabavkama, kao i zahtjev za naknadu troškova sastava žalbe po punomoćniku/advokatu.

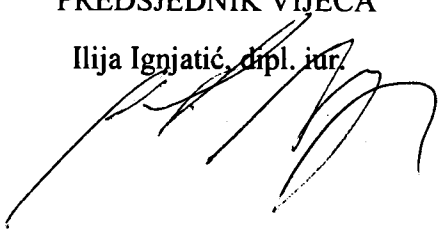
Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članu 104. i 111. stav (1) tačka c) Zakona o javnim nabavkama, ovaj organ riješio je žalbu, kao u izreci ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku:

Ovo Rješenje je konačan upravni akt. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema Rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNIK VIJEĆA

Ilija Ignjatić, dipl. iur.



Dostaviti:

- Global Technical Service d.o.o. Sarajevo, putem advokata Vedrana Gavranovića iz Sarajeva
- Artika d.o.o. Sarajevo
- KCUS Sarajevo
- evidencija
- a/a